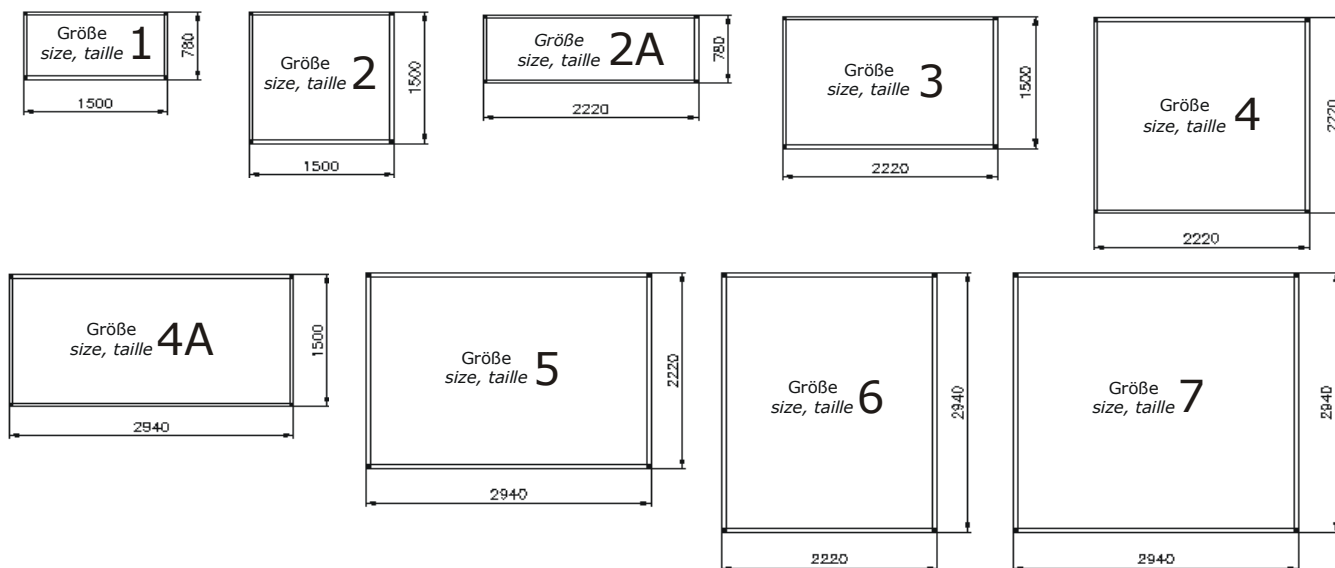


# Bodenrahmen für Gerätehaus "EUROPA"



- Ⓞ base frame for metal garden shed "EUROPA"  
Ⓢ cadre de sol pour abri de jardin métallique « EUROPA »



## Stückliste für Bodenrahmen, Größe 1-7, 2A, 4A part list for base frame, size 1-7, 2A, 4A liste de pièces pour cadre de sol, taille 1-7, 2A, 4A

|  |   |                                    | Größe 1<br>size 1<br>taille 1 | Größe 2<br>size 2<br>taille 2 | Größe 2A<br>size 2A<br>taille 2A | Größe 3<br>size 3<br>taille 3 | Größe 4<br>size 4<br>taille 4 | Größe 4A<br>size 4A<br>taille 4A | Größe 5<br>size 5<br>taille 5 | Größe 6<br>size 6<br>taille 6 | Größe 7<br>size 7<br>taille 7 |  |
|--|---|------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|
| Benennung<br>description<br>désignation  | Artikel-Nr.<br>article number<br>numéro d'article | Maße/mm<br>measure/mm<br>mesure/mm | Stück<br>piece<br>pièce       | Stück<br>piece<br>pièce       | Stück<br>piece<br>pièce          | Stück<br>piece<br>pièce       | Stück<br>piece<br>pièce       | Stück<br>piece<br>pièce          | Stück<br>piece<br>pièce       | Stück<br>piece<br>pièce       | Stück<br>piece<br>pièce       |  |
| Formrohr<br>tube<br>tube en fer  | X4000601  | 700x40x40                          | 2                             |                               | 2                                |                               |                               |                                  |                               |                               |                               |  |
| Formrohr<br>tube<br>tube en fer  | X4000602  | 1420x40x40                         | 2                             | 4                             |                                  | 2                             |                               | 2                                |                               |                               |                               |  |
| Formrohr<br>tube<br>tube en fer  | X4000603  | 2140x40x40                         |                               |                               | 2                                | 2                             | 4                             |                                  | 2                             | 2                             |                               |  |
| Formrohr<br>tube<br>tube en fer  | X4000604  | 2860x40x40                         |                               |                               |                                  |                               |                               | 2                                | 2                             | 2                             | 4                             |  |
| Eckverbindung Bodenrahmen<br>plastic corner plugs<br>coins d'assemblage en plastique | X4000610  | 80x80x40                           | 4                             | 4                             | 4                                | 4                             | 4                             | 4                                | 4                             | 4                             | 4                             |  |
| Bodenbefestigungswinkel<br>clamping angle<br>angle de fixation                       | X4000611  | 70x42x40                           | 4                             | 6                             | 6                                | 8                             | 8                             | 8                                | 10                            | 10                            | 10                            |  |
| Bodenanker<br>soil anchors<br>ancrage au sol   | X4000612  | 10 x 525                           | 4                             | 6                             | 6                                | 8                             | 8                             | 8                                | 10                            | 10                            | 10                            |  |
| Beilagscheibe<br>washer<br>rondelle  | A4005010  | 6,6x22                             | 12                            | 12                            | 12                               | 12                            | 12                            | 12                               | 12                            | 12                            | 12                            |  |
| Sechskant- Blechschraube<br>hexagonal self tapping screw<br>vis hexagonale           | A51043  | 6,3x22                             | 12                            | 12                            | 12                               | 12                            | 12                            | 12                               | 12                            | 12                            | 12                            |  |



Biohort Gartengeräte GmbH  
 A-4120 Neufelden, Pürnstern 43  
[www.biohort.at](http://www.biohort.at)

### Qualitätskontrolle / Quality-Control / Contrôle-Qualité

#### Kontrollnummer:

Control-number:

Contrôle-Qualité:

#### Bei Reklamationen bitte anführen: Kontrollnummer und Artikelnummer des reklamierten Teils.

In case of complaint please indicate the control-number and the number of the item, which is subject of complaint.

Pour toutes réclamations: prière de joindre le numéro de contrôle et le numéro d'article de la pièces litigieuse.

# Zusammenbauanleitung

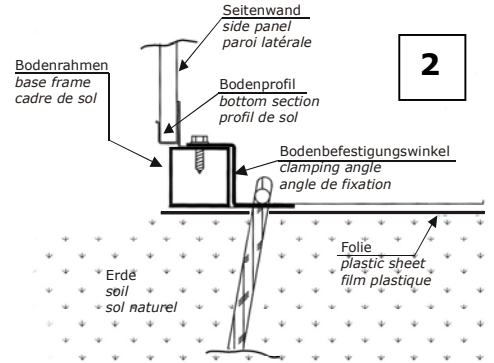
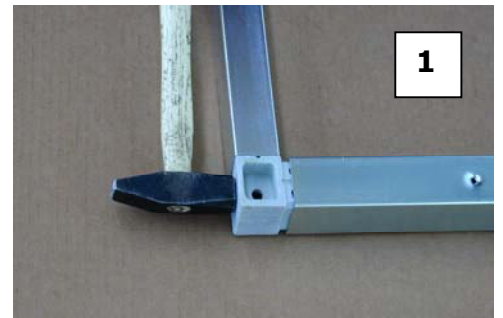
- ⓐ Assembly instruction
- ⓑ Instruction de montage

Verbinden Sie die Formrohre – Lochungen oben – wie dargestellt mit den Eckverbindern.

- ⓐ Connect the tubes – holes up – as shown with the plastic corner plugs.
- ⓑ Reliez les tubes en fer – orifices vers le haut – aux coins d'assemblage en plastique (voir photo).

Die Bodenprofile des Gerätehauses werden gemeinsam mit den Bodenbefestigungswinkeln ( z-förmig ) mit den Sechskant-Blechschauben/Beilagscheiben am Bodenrahmen verschraubt.

- ⓐ The bottom sections of the shed – in combination with the clamping angles ( z-shape ) – have to be fixed by means of the hexagonal screws/washers to the base frame.
- ⓑ Les profils de sol de l'abri seront vissés avec les angles de fixation (forme en Z) au cadre de sol à l'aide des vis hexagonales / rondelles.



Die **sturmsichere Verankerung** des Gerätehauses machen Sie mittels der Bodenbefestigungswinkel wie folgt:

1. wenn Sie kein Fundament erstellt haben: mit den beiliegenden **Bodenankern** (Abb.3)
2. wenn Sie ein **Betonfundament gemacht bzw. Betonplatten** im Sandbett verlegt haben: mit den im Kleinteilepaket des Gerätehauses beiliegenden langen Sechskantschrauben/Scheiben/Dübeln (Abb. 4)  
Zum Bohren der Löcher verwenden Sie einen **Steinbohrer Ø 10 mm**.

**ACHTUNG:** Wie in der Abb. 2 skizziert, sollte zwecks Vermeidung von Kondensation in den Bodenaufbau unbedingt eine Dampfsperre, zB. Plastikfolie, eingebaut werden!

- ⓐ The **anchorage** of the shed has to be done via the clamping angles as follows:
  1. if there in **no foundation**: by means of the soil anchors (pict. 3)
  2. if there is a **concrete foundation resp. concrete slabs**: through the long hexagonal screws/washers/dowels which you will find in the small parts packet of the shed (pict. 4)  
For drilling of the holes use a **stone drill Ø 10 mm**.

**ATTENTION:** As shown on pict. 2, please make sure that there is a plastic sheet in the foundation in order to avoid condensation!

- ⓑ Vous assurez votre **abri de jardin contre la tempête** à l'aide des angles de fixation comme suit :
  1. s'il n'y a **pas de fondation** : à l'aide des angles de fixation (photo 3)
  2. s'il y a une **fondation en béton, ou dalles de béton** sur lit de sable : à l'aide des longues vis hexagonales/rondelles/chevilles que vous trouverez dans le paquet de petites pièces de l'abri (photo 4).  
Pour percer les trous utilisez **une mèche de perceuse** d'un diamètre de **Ø 10 mm**.

**ATTENTION:** assurez-vous, comme représenté sur le dessin 2, qu'il y a un film plastique dans la fondation afin d'éviter la condensation !

